

حيات

مېاره د احماد مېانه د نيا د راهه هره حيات قاتلم ...

نهمسي هرېده 15 غرومدر.

سنة لکي پوسته ايله 7,5 ليرا .
(اجنبي مملکتلر ايچين 7,5 دولار) .

ابونه د اعلان ايشاري ايچين استانبول بوووسنه
مراجعت ايديليز .
يازي ايشلرنك مرچي انقره مرزبدر .

اداره مركزي :

انقره ده ، استانبول جاده سنده انقره
معارف اميناكي يانده كي دائره

استانبول بوووسني :

استانبول ده ، انقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

4 نجي جلد

انقره 23 ، اغستوس ، 1928

صاي : 91

دیل انجمنك راپوری

دیل انجمنك صرف حقنه كي راپوری نشر اولوندى .
بو راپورك اك مهم جهتي مقدمه سیدر . بو چوق مهم
اولان مقدمه ده بالخاصه شویله ده نمکده در :
شیمدی په قادر تدوین و تدریس اولونان
« صرف و نحو » کتابلریمزده ، قواعدیمزك تملنی
أجنبي بر لسانك آنجاق هجائی بر املايه مساعد،
گرفت و مغلق یازیسى تشکیل ایدهدی . او یازی ،
ماده و لاحقهلرنده صائك اسلی و پك مهم بر
رول اوینا مقدمه اولدینی لسانمزی منتظم بروو آیهل
سیسته میله یازما مزه مساعد ایتیهور ، منشأی
أجنبي کلهلری هجائی املا لریله واصلی مخرجلرندن
تلفظ ایدهدی کمز حرفلریله محافظه ایتیه بزی
اجبار ایدیوردی . عصرلردن بهری لسانمزك
صوتی ماهیتیه ضدیت حالنده بولونان بو یازی
سیسته می ، بو صورتله ، ثابت بر املايه مالک
اولما مزه مانع اولو یوردی .

أساس اعتباریله تورك دیلنك قواعدینی
احتوا ایتیه سی لازم کلن غرامه لریمزده حرفلر
صرف عربجه په ، فارسی په و نهایت تورکجه په
مخصوص قسملره آیریلیردی . ألف لاملی
ترکیملری او قوتوب یازدیرمق ایچین قری و شمسی
حرفلر توکره تیله ، وصل قاعده لری ازرله تیلیلردی .
عینی مخرجه عائد اولوب متجانس دینیلن حرفلرک
برر برر هانکی کلهلرده قوللانیلدیغنی تعلیم ایچین
سنه لرله املا یازدیریلیر و بوتون بومساعی په رغماً
لیسه لردن حیقان طلبه نك بیله «ح» یی «خ» دن ،
«ث» یی «س» ویا «ص» دن تفریق ایتیه سی تأمین
اولونامازدی . کرچه تورکجه کلهلرک چوعی قسماً
صائله یازیلیردی ، فقط سکز و و آیهل سسمزه
مقابل آنجق دورت اشارتمز واردی ؛ أساساً
هم صداسز حرف اولارق قوللانیلان ، هم ده

عربجه و عجمجه کلهلرک اوزون هجالینی یازان
اشارت لرک اوچ تانه سی اوزرینه برده تورکجه نك
زنکین و و آیهل سیسته منك اداسی و کله تیلمشدی .
بو اوچ حرف (ا ، و ، ی) عینی زمانده همزه نك ده
کرسیمی ایدی و بزم فونه تیکمزجه مخرجی موهوم
اولان بو عرب حرفنك املاسی ایچین اوندن زیاده
قاعده توکره تیلیلردی . یاهنوز لساندن آتیلامایان
ألف مقصوره لی کلهلر ، یا اونلرک ألف لاملی ویا
همزه وصلی کلهلر و صلیله تشکیل ایدهن مرکب
کلهلر ... بوتون بونلرک توکره تیلمه سی ده ، توکره
نیلمه سی ده غایت چتین شیلردی . بر (قاضی
الحاجات) ی ، بر (متوازی الاضلاع) ی ، بر
(موسی بن نصیر) ی ویا (عیسی بن مریم) ی
درست او قومق ، (بالاتزام) ویا (الی النهایه) کیبی
بر تعیری دوغرو یازمق لیسه مأذونلرینه بیله
پك ده میسر اولو یوردی .

یارینك صرفنده آرتق بو کوچ قاعده لره
یر قالمیور . تحریر لسانمزه ، بالخاصه اسکی
ادبیاتمزه موجود اولان عربی ترکیملری یازدیرمق
و خطاسز او قوتومق ایچین آرتیق خصوصی هیچ
بر قاعده په لزوم یوقدر قلیشه حالنده کی
مرکب کلهلرک معناسنی اکلامق ایچین ده
اسکیسندن فضله بر کوچلک چکیلمه په جکدر ؛
چونکه بونلرک تک بر مفهوم تشکیل ایدن معناسنی
ذهنك قاوراماسی ایچین لفظی عنصرلرینی تحلیلله
احتیاج یوقدر . مثلاً (بیلیر) کله سمنك
(بریلدر) دن تشکیل ایتدیکنی بیلمه دن معناسنی
آکلادیغمز حالده (بالاتزام) ک (پای جاره) دن ،
(لام تعریف) دن و (التزام) مصدر مزید فیهندن
ترکب ایتدیکنی بیلمه مزه نه دن بر لزوم تصور
ایدیلسین ؛ بو کون دخی بو کلهلری پك کوزهل
و تام یرنده قوللانیلنلرک قاجی اونلرک صرفی
و نحوی تحلیلنه واقفدر ؟

بوس بوتون صائسز اولارق باشلایان بزم
تورکجه املا منك (یعنی غرب تورکجه سی املا سمنك)
تاریخی تکاملی بزی حقیقی بر املا آنارشیسنه
سوق ایتمشدی . (صمن ، قپو ، صکره) کیبی
قلیشه لرک قیریلوب تدریجاً (صامان ، قاپی ، صوکره)
شکلرینه واصل اولماسی ، بونکله برابر (صمان ،
قاپو ، صوکره) کیبی متوسط شکللرک یاشاماسی ؛
دیگر طرفدن (بولندیر یله من) کیبی صرفی بر
قلیشه نك ده (بولوندر یله من) ، (بولوندر یله من) ،
(بولوندور یله من) ، (بولوندور و له من) ، (بولوندو -
رولاماز) ، (بولوندور و له ماز) ... الخ .
شکللرینی اکتساب ایتیه سی اسکی یازی و املا
سیسته منك ملی فونه تیكله . توافقسنز لکنه و لسانمزك
روحته - ولوحده سی بر طریق ايله - نفوذ
ایدهن قلم اربابنك کیتدکجه صائتی بر املايه تمایل
ایتدیکنه دلالت ایتکده در . فقط صائت اولارق
قوللانیلان حرفلرک کفایتسنز لکی ، لسان تحصیلنك
دائماً کهنه قلیشه لری مقبول صایان رسمی املا دن
ملهم قواعد تابع اولماسی ، تمامیه قیاسی درجه ده
استعمال اولونان عرب شکلیاتنك ایستر ایسته من
سیسته م بر لکی وجوده کتیرمه په و صائت سیسته منی
بلا تفریق کله و لاحقهلرده تطبیق ایتمه مانع
تشکیل ایدیوردی

ایشته لاتین حرفلرینك لسانمزه تطبیق اولونما .
سیله ، بردن بره عرب شکلیاتنك بنائی قالبلرینی خطاً
قیرمق ، قوللاندیغمز عربجه کلهلری هادی لغت
لسانمزه مال ایتک و ملشای نه اولورسه اولسون
لغتمزه داخل بوتون کلهلری عینی فونه تیك املا
سیسته منه تابع طوتمق امکانی حاضر لانش اولدی .
بو صورتله ذکی و منور بر اجنبي په قرائت ، املا و غرامه
ریمزك بوتون اساسلرینی بر هاقفاده توکره تمك
امکان دائره سنه کیرمشدرد ...

راپوردن نقل ایتدی کمز بو جلهلر یاپیلان صرف انقلابنك هم لزومی ، هم تولید ایدهدکی ای نتیجه یی واضح صورتده کوسته ریور . انجمنك صرف راپورنده کی
بومقدمه یی او قویالمز هیچ شبهه ایتیه یورزک بو انقلابك هم لزومی ، هم اهمیتنی لایقیه تقدیر ایدهد جکلردر .
بر کره بو تقدیر ، بو ایمان یاییلسین ، تطبیقات ساحه سنده هر شکلی په نه بیلیرز . بو کون ایچین اك مهم وظیفه هیچ بر قارغاشالغه میدان و برمه بهجك بر
بروغرام ايله تطبیقات ساحه سنه آتیلمق و بر طرفندن ده هروجدانده بو ایمانی قوتلند بر مکدر .

مطبوعات آرمند بهار هافتا

§ تاريخك دونوم نقطه مسنده يز . اون عصر قادار اول تورك تاريخنده جريان ايتش اجتماعي بر واقعه نك تكرريني كورپورز : اورخون واويغور الفبا ريني براقه رق عرب الفبا سني آلان تورك عالمي ، مختلف سبيلك تأثيريله اوالفباي ترك ايتك ولاتين الفبا سني آلمق اوزره در . بوخيرلي حادنه نك برچوق فايدالري يانده بالخاصه ايكي سي مدنيت تاريخمرك قاراقته ريبستيك نقطه لرني تشكيل ايده جكدر . (1) فكرآ

بويوك قيمتي اولديني كيبي بزم خلغمز آراسنده ده آغاجلرك آيري اهميتي وارد : زيارتكاه اولان قورولر ، دالرينه رنكارنك ، بزلر ، چاپونلر طاقيلان آغاجلر ، اطرافنده موملر ياقيلان اوليا اوغراغي آغاجلر ، اوزرينه نورايين اورمانلر . نهايت خرافه لر . ايجريسندن صو پكن اورمانلري مسكن اتخا ايدن پريلر . . . ايشته بوتون بونلر بزم (خلقيات) مزده آغاجلرك اورمانلرك اهميتي كوستير . .

اسكي عثمانلي تاريخك باشلانغينده بيله آغاجلره عائد برخرافه به تصادف ايدسيورز كه سويله نديكنه كوره تاريخ اوزرنده آيري برول اوبناور . بواسطوره (شيج اده بالي) نك قبرى مال خاؤون حقنده كورولديكي روايت ايديلن رويادر . بوندن باشقا خلقي عقيده لري آراسنده مهم برير طونان بر طاقم ديني ماصالر آغاجلرك تخريباتدن مصون قالماسي خصوصنده چوق فايدالي اولمشر . بوكا تاريخمزدده آيري برموقى اولان آغاجلري ده علاوه ايده بيلير : (وقعه وواقه) ده انسان باشلرندن بر چوق ميوله ورن آغاجله دار آغاجي وظيفه سي كورهن ديكر آغاجلر بونلردن بعض يلري در . (ايكنه) آغاجي نك اوراق داللرندن چيقاريلان يورالاق دودوك كيبي قابوقلرك - صيتمه دن قورتولاق ايجين - قوللرده وبوبولرده طاشيناي ، بعضي آغاج آلنلرينك تكيين اولماسي ده آريجه اشارت ايتكه ده كر شيلردر . جويوز آغاجلري آلنده اويونلرك باش آغريسنه طوتولماسي فتا بردرجه به قادار ايضاح ايديله بيلير .

بوكتاب حقنده سوزلرمي بيمرزدن اول (تورك خلق بيلكيسي درنكي) نك چاليشقان اعضاسنه آغاج واورمانلرمرك خلق ده اويانديرديني اعتقادلر واساطيرك ده آيروجه تدقيق ايديله ده كر برموضوع اولديغني علاوه ايده جكم .

بزده كي (خلقيات) ايله ديكر مملكتلر (فولكلور) ي آراسنده كي ارتباط ومناسبت ده جدا فايدالي برتدقيق موضوعي اولابيلير . اونك ايجين بوكتابك مطبعه وفيثاتي ده آشاغي به علاوه ايدسيورم :

Forest Folklore, Mythology And Romance
Alexander Porteous. صفحه 316

طابملري . New York. Macmillan Company

فياي 4,5 دولار .

مودا - 28,6,1928

ك . س .

ژاپون قيزلري - چينيلرك عكسسه اولارق -
دانسدن خوشالاماقده در . بر وقتلر دانس دالغاسي ژاپون عائله سني ده يالامايه باشلامشدي . فقط شدتلي برديسييلين نتيجه سنده بوتيله كنهك اوكنه كچيله بيلمشر : دانس سالونلرينه كيدن قيزلر سلاحي كنجلر طرفندن ، جبرا بورالردن آلتينارق اولرينه كوتورولاش ، بوندن صوكرادانه مراقايده نلر يك نادر تصادف ايديلمشر . مجموعه لردن اقتباس ايتديكم بو قاديئلق حياتي ايجريسنده بزم كنچ قيزلرمن ايجين عبرت آلاچق چوق نوقطالر واردر .

اورمانلر حقنده اساطير ، ماصاللر وفولكلور
محرري : آلكساندر پورتهوس

چوق بويوك برسي ، تتبع وثبات محصولي اولان بوكتاب انكلترده طبع ايديلمشر . 319 صفحه لدر . انسان نسلك چوقوقل دورندن شيمه دي به قادار آغاجلر و اورمانلر حقنده دوشونولهن وسويله نيلن هر شيئي ، احاده لي برتدقيق ايله ، خلاصه ايتمشر . محرر ، كتابنه لازم اولان معلوماتي طوبلامق ايجين يورولقي بيلمز برچاليشما ايله ، بوتون دنياي دولاشان سياح وكاشفانلرك كتابلريني تدقيق ايتش ومختلف تاريخي دوره لدره ياشايان آيري آيري ملتلك اساطيرندن واونلره عائد (فولكلور Folklore) لردن بحث ايدن بر چوق جلدلري دقتله كوزدن كچيرمش ودنيا به داغيلمش اولان قبيله لرك آغاجلر واورمانلر حقنده كي دوشونجه لرني طوبلايارق كوزلجه تصنيف ايتمشر . انسان مخيله سنك بر آغ شبكه سي حالنده ، اورمانلر و آغاجلر اطرافنه طوبلايديني مخيل وارقلر واساطيري پريلر ، كتابك جاذب بحثلري آراسنده ، اهميتي برموقع اشغال ايدر . اورمانلره دائر ماصاللر ، خرافه لر ، قانونلر وعادتلر ؛ انسانلرك خيالآ اورالرده دانس ايتديرديكاري جينلر و بري قيزلري ؛ تاريخك باشلانغيندن بري انسان اوغلنك آغاجلرده تخيل ايتديكي حيات شكللري حقنده كي تدقيقلر كتابك صيفه لرني زنكيشديرمشر . كتابنده ؛ قونوشان آغاجلر ، محافظ آغاجلر [شجر الصيانه] شيطان آغاجلري ، ازدواج آغاجلري ، تولد آغاجلري ، اولوم آغاجلري ؛ عبادت ايديلن آغاجلر ، اجتماعي تدقيقات نقطه سندن چوق اهميتي عد ايديلش وبو خصوصنده چوق قيمتي معلومات ويريلمشر . برچوق اورمانلر ، آغاج كونوكلري ، يابراقلر ، طيرمايحي نباتات ، ديني واداري مراسمه قوللانيلان عصارل حقنده آيري بحثلر آيريلش وبوكون مختلف يرلرده ، موجود اولان خرافوي آغاجلر وقورولر ، علاقه ايله اوقوناجق موضوعلر تشكيل ايتمشر . كتابده كي تنوع ، اوقويانلره بورغونلق كله سنه مانع اولاجق قادار چوق واكنجه لي در . آسريقاده كي (آريزونا) ده بولونان تيجر ايتش آغاجلر وقاليقورنياده كي بش آلتى بيك سنه لك جسيم آغاج كوكده لري ، هر بحث اوزرنده تاريخي وفني معلومات . . ايشته كتابك مندرجاندن بعضيلري .

يونان اساطيرنده اورمانلرك واورمان پريلربنك

منسوب اولديغمز غرب مدنيتك ملي عضولري آراسنده الفباي مائلته طوغرو كيدبورز . 2) تورجه ، يكي الفبا واملا طرزي ايله اولجه آلديني عرب ، عجم ، فرانسز . . بوتون اجنبي كله لري كندى تصوته كوره يازاجق ، تلفظ ايده جك ، بوصورتله لساني استقلال باش كوستره جكدر .

§ تورك صنعتي ، ديني ساقلرك تأثيريله ، رسم وهيكلاشي كي شبه لرده وارلغني كوستره مه دي . فقط جمعيتك بديعي قدرتي مطلقا دوگيله جك بر ساحه آراز . صنعت تاريخمز بوني كوستريور : رسم وهيكلاشي واديسي يرينه بديعي تورك يازيسي اورته به جيقدي . شو محققدر كه عرب يازيسي ، توركك آلنده بوستون باشقه برنك آلمشر . شيمدي اويازينك يرينه آلدنمزلاتين يازيسنده يازي صنعتكارمن ، ملي رنكي وبره جكدر . خطاط مكنتي بو وظيفه يي كوندنده قاوردى ، غزته لر ، مكنتبك يكي تورك يازيسنك بديعيلكني تايمين ايده جك تجر به لر يادديغني يازيور .

شبه سز ، يكي يازينك نشر و تعميمي ايجون كچه جك سنه لردن صوكر ، عرب يازيسي موزه به انتقال ايده جكدر . بونكله ، خط ديديكمن كوزل صنعتك ، وخطاط ديديكمن ملي صنعتكارك اورته دن قاله جغني ظن ايتك خطادر . لاتين الفبا سي ، توركك آلنده ، صنعت قيوريلريله اوربشبال ، باشقه ملتلك قوللانديني الفبالردن شكلا آيري برحال آلاچقدر . بوني تورك خطاطلردن بكه بورز .

§ هافتانك حادهلري ايجنده فكرتك ثولومنك ييل دونومي قيد ايتك ايتسرز . صنايع نفيسه برلكي ادبيات شعبه سي ، وظيفه سني يادى ، قيمتي برناظمز كنجللك و قيمتشناسانك علاقه سني جلب ايتدى .

غزته لردن بعضيسي ده « صباح اولورسه ! . . » شاعرينك ، صباحه قاووشديغمز بوگونلرده ياشامش اولسني وايد آللرينك تحق ايديكني كورمسي تني ايتديلر . . . توفيق فكرت ، تورك ادبياتنك فضيلت مثاليدر . او ، بوكونك كنجلكنه « فردا » يي وديعه براقشدي . تورك كنجلكنك بو وديعه يي غسه ديكي آشكاردر . يالكنز بوكون ، فكرتك ييل دونومنده كورمك ايتديكمز كنجللك هيچانندن اوزاغز . اونى دها زياده فردى انديشه لر ايجنده كورويورز . بلكه كنجلكي اطرافنده طوبلايه جق معشري برتشكلك يوقلنى بزي بو وضعيت قارشوسينده بولونديرور . « ادبيات شعبه سي » نك بويله برتشكله دوغرو يورومسي مملكت كنجلكنه آذي شخصيتلره علاقه هيچاني آشيلايه جق اجتماعي ايشلر كورمسي تني ايدلم .



مدير مسئول : فاروق نافذ

استانبول - دولت مطبعه سي